

BÀI HỌC 6

TẠI SAO CẦN CÓ SỰ DIỄN GIẢI



CÂU GÓC: “Vả, không có đức tin, thì chẳng hề có thể nào ở cho đẹp ý Ngài; vì kẻ đến gần Đức Chúa Trời phải tin rằng có Đức Chúa Trời, và Ngài là Đấng hay thưởng cho kẻ tìm kiếm Ngài” (Hê-bơ-rơ 11:6).

KINH THÁNH NGHIÊN CỨU: Lu-ca 24:36–45; 1 Cô-rinh-tô 12:10, 1 Cô-rinh-tô 14:26; Công vụ 17:16–32; Giăng 12:42, 43.

Đọc Kinh Thánh cũng có nghĩa là giải thích Kinh Thánh. Nhưng chúng ta làm như thế nào? Có các nguyên tắc nào mà chúng ta dùng? Làm sao, thí dụ, với nhiều loại văn thể khác nhau mà chúng ta tìm thấy thì chúng ta phải làm gì? Chẳng hạn, đoạn văn chúng ta đang đọc là một câu chuyện ngụ ngôn, một giấc mơ mang tính biểu tượng tiên tri hay một câu chuyện lịch sử? Quyết định của một câu hỏi quan trọng như vậy về bối cảnh của Kinh Thánh chính nó cũng đã cần một hành động của sự giải thích.

Đôi khi, một số người sử dụng Kinh Thánh như một lời sấm truyền thần thánh: chỉ đơn giản là mở Kinh Thánh một cách ngẫu nhiên để tìm kiếm một câu Kinh Thánh mà họ hy vọng sẽ cho họ sự hướng dẫn. Nhưng ngẫu nhiên liên kết các đoạn Kinh Thánh khi người ta tìm thấy chúng có thể dẫn đến những kết luận kỳ cục và sai lạc.

Chẳng hạn, khi một người chồng bỏ vợ vì một người phụ nữ khác, người vợ lại cảm thấy an lòng khi cô ta tìm thấy đoạn văn sau: “Ta sẽ làm cho mây cùng người nữ, dòng dõi mây cùng dòng dõi người nữ nghịch thù nhau” (Sáng thế Ký 3:15). Thế là cô đã tự thuyết phục mình, dựa trên câu đó, rằng chồng cô ngoại tình sẽ không lâu dài!

Bất kỳ văn bản nào không có bối cảnh đều sẽ mau chóng trở thành cái cớ hay mục tiêu của một cá nhân theo ý tưởng riêng mình. Do đó, chúng ta phải không những chỉ cần đọc Kinh Thánh không thôi, mà còn phải giải thích nó một cách chính xác.

1. GIẢ ĐỊNH (Ý KIẾN ĐÃ CÓ SẴN)

Đọc Lu-ca 24:36–45. Điều gì đã làm các môn đồ, vốn là những người rất quen thuộc với Kinh Thánh, không nhìn thấy được ý nghĩa thực sự của Lời Chúa, ngay cả khi các sự kiện được tiên đoán trong đó đang diễn tiến trước mắt họ?

Không ai đến với các câu viết của Kinh Thánh với một tâm trí trống rỗng. Mỗi độc giả, mỗi học viên của Kinh Thánh, đến với Kinh Thánh với một quá khứ và kinh nghiệm cá nhân riêng biệt chắc chắn ảnh hưởng đến cách suy giải Kinh Thánh của họ. Ngay cả các môn đồ Chúa cũng có những ý tưởng đặc biệt của riêng họ về Đấng Mê-si là ai và những gì Ngài phải làm, dựa trên những kỳ vọng của thời đại họ. Những niềm tin mạnh mẽ của họ đã ngăn chặn sự hiểu biết rõ ràng hơn về các câu Kinh Thánh, điều này giúp giải thích lý do tại sao họ thường hiểu lầm Chúa Giê-su và các sự kiện xung quanh cuộc sống, cái chết và sự phục sinh của Ngài.

Tất cả chúng ta đều có một số niềm tin về thế giới này, về thực tại tối hậu, về Đức Chúa Trời, v.v., mà chúng ta đoán trước hoặc chấp nhận – hầu vô tình hay vô thức – khi chúng ta giải thích Kinh Thánh. Không ai đến với các lời viết của Kinh Thánh với một tâm trí trống rỗng. Chẳng hạn, nếu một người có quan điểm về thế giới và vũ trụ là không chấp nhận bất kỳ sự can thiệp siêu nhiên nào của Đức Chúa Trời, thì người đó sẽ không đọc và hiểu Kinh Thánh như là một báo cáo chân thực và đáng tin cậy về những gì Đức Chúa Trời đã làm trong lịch sử, và sẽ diễn giải nó rất khác với một người chấp nhận thực tế của siêu nhiên.

Những người diễn giải Kinh Thánh không thể nào lột bỏ hoàn toàn khỏi quá khứ của chính họ, kinh nghiệm của họ, các tư tưởng có chỗ đứng thường trực trong đầu óc họ, và các quan niệm và ý kiến định trước. Khó có ai hoàn toàn trung lập hoặc khách quan tuyệt đối. Nghiên cứu Kinh Thánh và suy tư thần học luôn xảy ra trong bối cảnh của những ý kiến đã có sẵn trong đầu mỗi người về bản chất của thế giới và bản chất của Đức Chúa Trời.

Nhưng tin mừng là Đức Thánh Linh có thể mở rộng và sửa chữa những quan điểm hạn chế và giả định của chúng ta khi chúng ta đọc những lời của Kinh Thánh với một tâm hồn cởi mở và trái tim trung thực. Kinh Thánh nhiều lần khẳng định rằng bao người có hoàn cảnh khác nhau cũng có thể hiểu được Lời Chúa và rằng “Lúc nào Thần lễ thật sẽ đến, thì Ngài dẫn các người vào mọi lễ thật” (Giăng 16:13).

Các giả định đã có của riêng bạn về thế giới là gì? Bằng những cách nào để bạn có thể từ bỏ chúng hầu tiếp nhận Lời Chúa, và để chính Lời Ngài có thể gạt nấn lại ý tưởng của bạn và làm nó hòa hợp hơn với thực tế mà Kinh Thánh dạy?

2. PHIÊN DỊCH VÀ GIẢNG DỊCH

Kinh Thánh được viết bằng các ngôn ngữ rất cổ xưa: phần lớn Cựu Ước được viết bằng tiếng Hê-bơ-rơ, với một vài đoạn bằng tiếng A-ramích, trong khi Tân Ước được viết bằng tiếng Hy Lạp *Koine*. Phần lớn dân số thế giới ngày nay không nói và đọc những ngôn ngữ cổ đó. Do đó, Kinh Thánh phải được dịch sang các ngôn ngữ hiện đại khác nhau.

Nhưng, như bất kỳ dịch giả có thực tài nào cũng biết, mọi bản dịch luôn liên quan đến một số cách giải thích. Một số từ ngữ trong một ngôn ngữ không có từ ngữ tương đương chính xác trong ngôn ngữ khác. Nghệ thuật và tài dịch thuật cần thận và sau đó diễn giải các văn bản được gọi là “Kinh Thánh chú giải học” (*hermeneutics*).

Đọc 1 Cô-rinh-tô 12:10, 1 Cô-rinh-tô 14:26, Giảng 1:41; 9:7, Công vụ 9:36 và Lu-ca 24:27. Trong tất cả các đoạn văn trên, chúng ta thấy ý tưởng về giải thích và dịch thuật. Trong Lu-ca 24:27, ngay cả Chúa Giê-su cũng phải giải thích ý nghĩa của Kinh Thánh cho các môn đồ. Điều này cho chúng ta biết gì về tầm quan trọng của việc diễn giải?

Chữ *hermeneuo* là chữ trong tiếng Hy Lạp, từ chữ ấy, chúng ta có chữ *hermeneutics* (nghĩa là môn Kinh Thánh chú giải học), có nguồn gốc từ vị thần Hy Lạp *Hermes*. *Hermes* được coi là một sứ giả của các vị thần, và như vậy có nhiều trách nhiệm trong việc mang sứ điệp kể cả việc phiên dịch các thông điệp thiêng liêng cho mọi người.

Điểm quan trọng đối với chúng ta liên quan đến Kinh Thánh chú giải học là trừ khi chúng ta đọc các bản văn từ ngôn ngữ gốc, quyền truy cập duy nhất của chúng ta là chỉ duy vào các văn bản đã được phiên dịch. May mắn thay, nhiều bản dịch làm công việc truyền đạt ý nghĩa thiết yếu rất hoàn hảo. Chúng ta không cần biết ngôn ngữ gốc mới có thể hiểu được những sự thật quan trọng được tiết lộ trong Kinh Thánh, tuy rằng nếu có được kiến thức ngôn ngữ ấy cũng rất hữu ích. Tuy nhiên, ngay cả với một bản dịch tốt, việc giải thích đúng các bản văn cũng rất quan trọng, như chúng ta đã thấy trong Lu-ca 24:27. Đó là mục đích chính của Kinh Thánh chú giải học: để truyền đạt chính xác ý nghĩa của các câu Kinh Thánh và giúp chúng ta biết cách áp dụng đúng cách các câu ấy giảng dạy vào cuộc sống của chúng ta ngày nay. Như các câu trong Lu-ca trên cho thấy, Đức Chúa Giê-su đã làm công việc diễn giải cho các môn đồ. Hãy tưởng tượng cái cảm giác được chính Đức Chúa Giê-su giải thích các đoạn Kinh Thánh cho mình!

Nhiều người có được khả năng truy cập vào các bản dịch khác nhau, nhưng một số đồng khác không có được cơ hội ấy. Nhưng đầu với bản dịch nào bạn có, tại sao điều quan trọng là học Lời Chúa và tìm cách tuân theo sự dạy dỗ của Lời Ngài?

3. KINH THÁNH VÀ VĂN HÓA

Đọc Công vụ 17:16–32. Trong Công vụ 17, Phao-lô đã cố gắng truyền tải thông điệp phúc âm trong một bối cảnh mới: triết lý của văn hóa Hy Lạp. Làm thế nào các nền tảng văn hóa khác nhau ảnh hưởng đến cách chúng ta định tâm quan trọng của các ý tưởng khác nhau?

Một kiến thức về nền tảng của văn hóa Cận Đông rất hữu ích để hiểu một số đoạn Kinh Thánh. “Thí dụ, văn hóa Do Thái quy trách nhiệm cho một cá nhân đối với các hành vi tuy người ấy không làm nhưng người ấy cho phép xảy ra.” Do đó, các tác giả được soi dẫn của Kinh Thánh thường cho là Đức Chúa Trời chủ động thực hiện điều, mà theo suy nghĩ của phương Tây, chúng ta sẽ nói rằng Ngài cho phép hoặc không ngăn chặn điều đó xảy ra, chẳng hạn như ‘làm cứng lòng Pha-ra-ôn’ – *Phương Pháp Nghiên Cứu Kinh Thánh*, phần 4.

Văn hóa cũng đặt ra một số câu hỏi quan trọng về sự chú giải Kinh Thánh. Có phải Kinh Thánh còn tùy theo tình trạng văn hóa, và do đó chỉ liên quan đến văn hóa ấy trong những gì Kinh Thánh khẳng định? Hay thông điệp thiêng liêng được đưa ra trong một nền văn hóa nào đó có thể vượt qua nền văn hóa ấy để nói với tất cả nhân loại? Điều gì xảy ra nếu kinh nghiệm văn hóa của một người trở thành nền tảng và là thử nghiệm căn bản cho việc giải thích Kinh Thánh của mình?

Trong Công vụ 17:26, sứ đồ Phao-lô đưa ra một cái nhìn lý thú về thực tại thường bị bỏ qua khi mọi người đọc đoạn văn này. Ông nói rằng Chúa tạo ra tất cả chúng ta từ một dòng máu. Mặc dù chúng ta rất đa dạng về mặt văn hóa, nhưng về mặt Kinh sách, có một mối liên kết chung gắn liền tất cả mọi người, bất chấp sự khác biệt về văn hóa của họ, và điều đó bởi vì Đức Chúa Trời là Đấng Tạo Hóa của toàn nhân loại. Bản chất tội lỗi và nhu cầu được cứu rỗi của chúng ta không chỉ giới hạn trong một nền văn hóa nào đó mà thôi. Tất cả chúng ta cần sự cứu rỗi dành cho mình bằng cái chết và sự phục sinh của Đức Chúa Giê-su Cơ Đốc.

Mặc dù Đức Chúa Trời nói với một thế hệ con người cụ thể, nhưng Ngài thấy rằng các thế hệ tương lai đọc Lời Chúa sẽ hiểu rằng các chân lý ấy vượt ra ngoài giới hạn của một địa phương hay hoàn cảnh của thời điểm mà các câu Kinh Thánh ấy được viết.

Tương tự, hãy nghĩ về đại số học, lần đầu tiên được phát minh trong khoảng 800 năm TC tại Baghdad. Như vậy đâu có nghĩa là sự thật và nguyên tắc của môn toán học này chỉ giới hạn trong thời gian và địa điểm đó? Câu trả lời tất nhiên là không.

Cũng cùng nguyên tắc ấy áp dụng cho các chân lý của Lời Đức Chúa Trời. Mặc dù Kinh Thánh đã được viết từ rất lâu trước đây trong các nền văn hóa rất khác với thời đại của chúng ta ngày nay, nhưng những sự thật mà nó chứa đựng có liên quan đến chúng ta bây giờ cũng như khi nó được nói đến lần đầu tiên.

4. BẢN CHẤT TỘI LỖI VÀ SA NGÃ CỦA CHÚNG TA

Đọc Giảng 9:39–41 và Giảng 12:42, 43. Điều gì, qua các đoạn này, cản trở dân sự chấp nhận lẽ thật của sứ điệp của Kinh Thánh? Những lời cảnh báo và khuyến cáo nào chúng ta có thể thu được qua các chuyện này cho chúng ta?

Thật dễ cho chúng ta nhìn lại với sự khinh miệt đối với các nhà lãnh đạo tôn giáo đã từ chối Đức Chúa Giê-su dù đã có bao nhiêu là bằng chứng hùng hồn về Ngài là ai. Nhưng, chúng ta cũng phải cẩn thận vì biết đâu chừng, mình cũng mang thái độ tương tự đối với Lời Ngài.

Chắc chắn là tội lỗi đã thay đổi mọi sự, làm rạn nứt và phá vỡ mối tương quan của chúng ta với Đức Chúa Trời. Tội lỗi ảnh hưởng đến tất cả sự hiện hữu của con người chúng ta. Nó cũng ảnh hưởng đến khả năng giải thích Kinh Thánh của chúng ta. Không chỉ là sự suy nghĩ của con người chúng ta dễ bị sử dụng cho mục đích tội lỗi, mà tâm trí và ý tưởng của chúng ta đã bị hủy hoại bởi tội lỗi, và do đó, trở nên khép kín với lẽ thật của Đức Chúa Trời. Các đặc điểm sau đây của sự hư hoại này có thể được phát hiện trong lối suy nghĩ của chúng ta: tự hào, tự lừa dối, nghi ngờ, thờ ơ và không vâng lời.

Một người kiêu ngạo tự nâng mình lên trên Đức Chúa Trời và Lời của Ngài. Điều này là do niềm kiêu hãnh khiến người phiên dịch quá coi trọng lý trí của con người trong tư cách là trọng tài cuối cùng của sự thật, ngay cả những sự thật được tìm thấy trong Kinh Thánh. Thái độ này làm giảm sút uy quyền thiêng liêng của Kinh Thánh.

Một số người có khuynh hướng chỉ lắng nghe những ý tưởng nào hấp dẫn đối với họ thôi, ngay cả khi chúng mâu thuẫn với ý tưởng đã được Đức Chúa Trời tiết lộ. Đức Chúa Trời đã cảnh báo chúng ta về sự nguy hiểm của sự tự dối mình (Khải huyền 3:17). Tội lỗi cũng nuôi dưỡng lòng nghi ngờ, trong đó chúng ta dao động và có khuynh hướng không tin Lời Chúa. Khi một người bắt đầu nghi ngờ, việc giải thích một đoạn Kinh Thánh sẽ không bao giờ mang đến sự đoán quyết. Thay vào đó, người có lòng hồ nghi sẽ nhanh chóng nâng mình lên một vị trí mà người ấy đoán xét những gì đáng được hay không đáng được chấp nhận trong Kinh Thánh, đó là lúc họ đứng trên một nền nguy hiểm.

Thay vào đó, chúng ta nên đến với Kinh Thánh bằng đức tin và một tấm lòng quy phục, chứ không bằng thái độ chỉ trích và nghi ngờ. Sự kiêu ngạo, tự dối mình và nghi ngờ dẫn đến một thái độ xa cách đối với Đức Chúa Trời và Lời Ngài, và sẽ chắc chắn dẫn đến sự bất tuân, ấy là, một thái độ không sẵn lòng tuân theo ý muốn Chúa.

Bạn đã bao giờ thấy mình chống cự lại niềm tin từ những gì bạn đã đọc trong Kinh Thánh, nghĩa là, nó chỉ rõ bạn làm một việc, nhưng bạn muốn làm một việc khác? Rồi điều gì đã xảy ra, và bạn đã học được gì từ kinh nghiệm của mình?

5. TẠI SAO SỰ DIỄN GIẢI LÀ QUAN TRỌNG

Đọc Nê-hê-mi 8:1-3, 8. Tại sao một sự hiểu biết minh bạch về Kinh Thánh rất quan trọng cho chúng ta, không chỉ cho riêng mỗi cá nhân, mà cả trong cương vị của hội thánh?

Câu hỏi quan trọng nhất trong Kinh Thánh là câu hỏi về sự cứu rỗi và làm thế nào chúng ta được cứu. Rốt cuộc, còn điều gì quan trọng hơn điều ấy trong chung cuộc? Và ích lợi gì, như chính Chúa Giê-su đã nói với chúng ta, nếu chúng ta có được tất cả những gì thế giới ban cho mà đánh mất linh hồn mình? (Ma-thi-ơ 16:26)?

Nhưng để biết những gì Kinh Thánh dạy về sự cứu rỗi phụ thuộc rất nhiều vào việc diễn giải. Nếu chúng ta đến với và giải thích Kinh Thánh sai lạc, chúng ta có thể sẽ đi đến những kết luận sai lầm, không chỉ trong sự hiểu biết về sự cứu rỗi mà còn trong mọi điều khác mà Kinh Thánh dạy. Thật vậy, ngay cả trong thời của các sứ đồ, lỗi thần học đã len lỏi vào nhà thờ, chắc chắn đã gây nên những sự diễn giải sai lầm về Kinh Thánh.

Đọc 2 Phi-e-rơ 3:15, 16. Câu nầy nói cho chúng ta biết sự quan trọng của việc đọc Lời Chúa là thế nào?

Thật vậy, nếu chúng ta là một dân của Lời Chúa, là những người muốn sống theo Kinh Thánh và chỉ Kinh Thánh mà thôi – và chúng ta chỉ một mình, không có các nguồn có thẩm quyền khác như truyền thống, tín ngưỡng, hoặc cơ quan giảng dạy của nhà thờ để giải thích Kinh Thánh cho chúng ta – thì vấn đề về một sự giảng giải chính xác của Kinh Thánh rất quan trọng. Bởi vì chúng ta chỉ có Kinh Thánh để cho chúng ta biết những gì chúng ta nên tin và chúng ta nên sống như thế nào.

Vấn đề giải thích Kinh Thánh rất là quan trọng đối với sức khỏe của hội thánh về phương diện thần học và xã hội học. Nếu không có một sự giải thích chính xác về Kinh Thánh, không thể có sự thống nhất giữa giáo lý và giáo huấn, và do đó không có sự thống nhất giữa hội thánh và sứ mệnh của chúng ta. Một nền thần học tối tệ và bị bóp méo chắc chắn sẽ dẫn đến một hội thánh có sự thiếu sót và bóp méo trong nhiệm vụ của nó. Nếu chúng ta có một thông điệp để gửi đến thế giới nhưng hoang mang về ý nghĩa của thông điệp, thì làm sao chúng ta sẽ có thể trình bày thông điệp đó đến những người cần nghe một cách hiệu quả được?

Đọc sứ điệp của Ba Thiên Sứ trong Khải huyền 14:6-12. Thần học trong ba sứ điệp nầy là gì, và tại sao một sự hiểu biết đúng đắn về chúng rất quan trọng đối với công tác truyền giáo của chúng ta?

NGHIÊN CỨU BỒ TÚC:

Trong sự nghiên cứu của bạn về Lời Chúa, bắt đầu là đã có những ý kiến định sẵn của bạn và ý tưởng bạn đã nhận lãnh từ trong huyết quản và trong sự thâm nhập của đời sống bạn. Bạn sẽ không bao giờ đạt được chân lý nếu bạn học Kinh Thánh để minh chứng ý tưởng của mình. Hãy để những thứ này ở ngưỡng cửa trước khi bạn bước vào lớp học nghiên cứu Lời Chúa; và với một trái tim hồi cải để lắng nghe những gì Chúa nói với bạn. Khi con người tìm kiếm chân lý với tấm lòng khiêm tốn và ngồi dưới chân Chúa để học biết về Ngài, Lời Chúa mang cho người ấy sự hiểu biết. Với những kẻ quá khôn ngoan trong việc tự học Kinh Thánh, Đấng Cơ Đốc phán, “Bạn phải trở nên nhu mì và hạ mình trong tim nếu bạn muốn trở nên khôn ngoan để được cứu.”

Đừng đọc Lời Chúa bằng ánh sáng của các ý kiến trước đây; nhưng, bằng một tâm trí không có thành kiến, hãy tìm kiếm Lời Chúa cách cẩn trọng và bằng tấm lòng nguyện cầu. Nếu, khi bạn đọc, niềm tin đến và bạn thấy rằng những ý kiến áp ủ của bạn không hài hòa với Lời, đừng cố gắng làm cho Lời phù hợp với các tư tưởng và định kiến của mình. Đừng để những gì bạn đã tin hoặc thực hành trong quá khứ kiểm soát sự hiểu biết của bạn. Mở đôi mắt của trí tuệ mình để nhìn thấy những điều tuyệt vời đến từ luật pháp Chúa. Tìm hiểu những gì được viết, và sau đó chôn chân lên Vầng Đá vĩnh cửu.” – Ellen G. White, *Messages to Young People*, trang 260.

ĐỀ TÀI THẢO LUẬN:

1. Thế giới quan, giáo dục và văn hóa của chúng ta ảnh hưởng việc diễn giải Kinh Thánh của chúng ta như thế nào? Tại sao rất quan trọng việc chúng ta phải ý thức rằng các điều bên ngoài có ảnh hưởng đến sự diễn giải Kinh Thánh của mình?
2. Tất cả chúng ta đều đồng ý rằng chúng ta tội lỗi và bị ảnh hưởng không tốt bởi tội lỗi. Những cách nào mà tội lỗi ảnh hưởng đến cách chúng ta đọc Kinh Thánh? Ấy là, tội lỗi có thể làm gì để có thể khiến chúng ta hiểu sai Lời Chúa? Chẳng hạn, có thể lòng ham muốn làm điều nào đó là điều bị kết án trong Kinh Thánh khiến chúng ta đọc Kinh Thánh một cách sai lệch? Có những cách nào khác nữa, tội lỗi ảnh hưởng cách chúng ta diễn giải Kinh Thánh?
3. Bằng cách nào việc để hiểu rõ hơn về thời kỳ và văn hóa Kinh Thánh có thể giúp chúng ta hiểu rõ hơn về một số đoạn Kinh Thánh? Xin đưa ra vài ví dụ.